

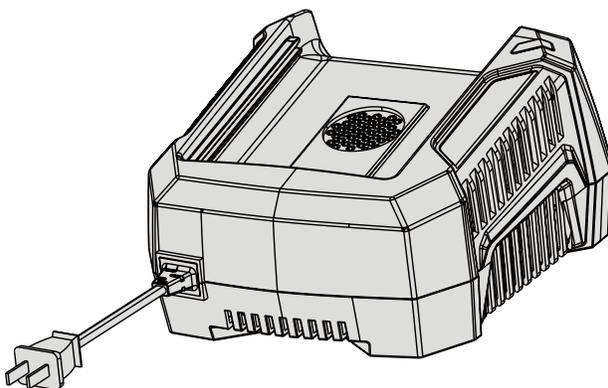
---

# GREENWORKS

## COMMERCIAL

CHARGEUR DE BATTERIE LITHIUM-ION 82V

GC 400  
(2907302)



Guide D'utilisation

**LIGNE D'ASSISTANCE SANS FRAIS: 1-855-470-4267**

[www.greenworkstools.com/82v-Commercial/](http://www.greenworkstools.com/82v-Commercial/)

---

**▲** Avant d'utiliser le produit, veuillez lire et suivre toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation.

# MATIÈRES

---

Fiche Technique.....	2
Consignes De Sécurité Importantes .....	3
Symboles.....	5
Veiller À Bien Connaître Votre Chargeur .....	6
Utilisation.....	7
Entretien .....	10
Dépannage.....	11
Garantie Limitée.....	12

## FICHE TECHNIQUE

---

COMPOSANT	CARACTÉRISTIQUES
Chargeur	Chargeur De Batterie Lithium-ion 82V
Modèle	GC 400
Entrée	120V AC, 50/60Hz, 5A
Sortie	82V DC, 4A
Poids	3.3 lbs (1.5 kg)

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### DANGER – POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, SUIVEZ SCRUPULEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

LIRE ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

---

#### **⚠ A V E R T I S S E M E N T**

POUR UNE UTILISATION À L'INTÉRIEUR EXCLUSIVEMENT.

---

---

#### **⚠ A T T E N T I O N**

Risque de choc électrique.

Utilisez l'unité uniquement dans un endroit sec.

---

---

#### **⚠ A T T E N T I O N**

RISQUE D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, NE CROISEZ PAS LES BORNES DE SORTIE.

---

---

#### **⚠ A T T E N T I O N**

CHARGEZ UNIQUEMENT LA BATTERIE RECHARGEABLE GL 200, GL 250, GL 300, GL 400, GL 500, GL 900, LES AUTRES TYPES DE BATTERIES POURRAIENT EXPLOSER, MAIS AUSSI CAUSER BLESSURES ET DOMMAGES.

---

---

#### **⚠ D A N G E R**

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS TOUCHER LES PARTIES NON ISOLÉES DU CONNECTEUR DE SORTIE OU LES BORNES DE PILES NON ISOLÉES.

---

- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS - Ce manuel contient d'importantes instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement des chargeur de piles GC 400.
  - Avant d'utiliser le chargeur de piles, lire toutes les instructions et les mises en garde figurant sur le chargeur de pile, sur la pile et sur le produit utilisant la pile.
  - Afin de réduire les risques d'incendie et d'électrocution, installez l'outil dans une pièce dont la température et l'humidité sont contrôlées, et ne présentant aucun contaminant conducteur ou libre.
  - L'usage d'un accessoire non recommandé ou vendu par le fabricant du chargeur peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures. Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
-

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

- Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation ou le chargeur. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter le chargeur. Ne pas débrancher le chargeur en tirant sur le cordon. Tirer sur la fiche pour la débrancher. Un cordon ou un chargeur endommagé peut présenter un risque de choc électrique. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé.
- Ne pas utiliser le chargeur s'il a été soumis à un choc violent ou autrement endommagé. Le confier à un réparateur agréé afin qu'il détermine s'il est en bon état de fonctionnement.
- Ne couvrez pas les fentes de ventilations situées sur le dessus du chargeur. Ne posez pas le chargeur sur une surface souple, telle qu'une couverture ou un oreiller. Gardez les fentes de ventilation du chargeur dégagées.
- N'introduisez pas de matériaux conducteurs dans le chargeur.
- Ne pas démonter le chargeur. Si un entretien ou une réparation est nécessaire, le confier à un réparateur agréé. Un remontage incorrect peut entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.
- Lorsqu'il n'est pas en usage, débrancher le chargeur de l'alimentation secteur. Ceci réduira le risque de choc électrique ou de dommages au chargeur si des articles en métal venaient à tomber dans l'ouverture. Ceci aidera également à éviter des dommages au chargeur en cas de saute de tension.
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées, ne mélangez pas des piles alcalines, standards (carbone-zinc) et rechargeables (ni-cad, ni-mh, etc.).
- Ne pas utiliser de tissu humide ni de détergent sur la pile ni sur le chargeur de la pile.
- Ne laissez pas la batterie ou le chargeur surchauffer. S'ils sont chauds, laissez-les refroidir. Ne procédez à la charge qu'à température ambiante.
- Débranchez le chargeur avant de le nettoyer et lorsqu'aucune batterie n'y est connectée.
- Ne tentez de relier deux chargeurs ensemble.
- Ne laissez aucun liquide pénétrer dans le chargeur.
- Ne tentez pas d'utiliser le chargeur dans tout autre but que celui décrit dans ce manuel.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions, afin d'éviter un usage incorrect et d'éventuelles blessures.

# SYMBOLES

Certains des symboles ci-après sont susceptibles de figurer sur cet appareil. Étudiez-les et apprenez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser votre appareil dans de meilleures conditions de sécurité et de manière plus adéquate.

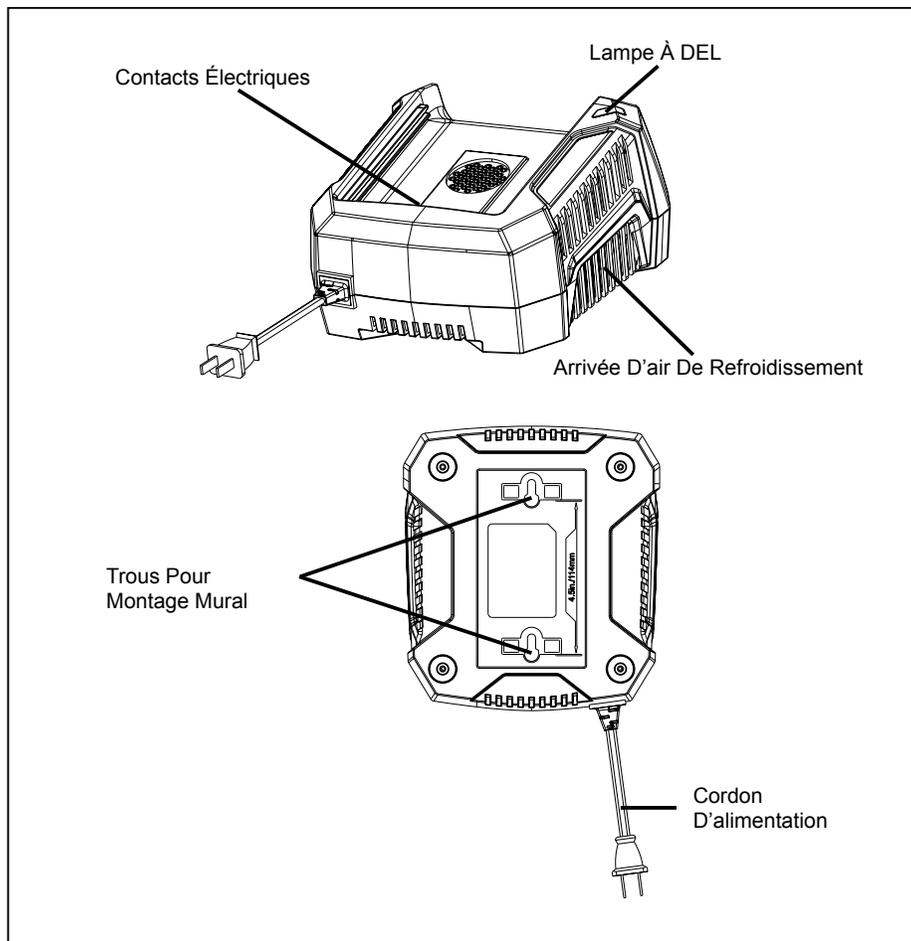
SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION/EXPLICATION
V	Volts	Tension
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Alimentation
—	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
	Alerte à l'humidité	Ne pas exposer l'outil à la pluie ou utiliser dans un environnement mouillé.
	Lisez le guide d'utilisation	Pour réduire le risque de blessure, les utilisateurs doivent lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'employer ce produit.
	Alerte de sécurité	Précautions touchant à votre sécurité.

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	<b>DANGER</b>	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves ou mortelles.
	<b>AVERTISSEMENT</b>	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	<b>ATTENTION</b>	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	<b>ATTENTION</b>	(Sans le symbole Alerte à la sécurité) Indique une situation qui pourrait entraîner des dommages matériels.

# VEILLER À BIEN CONNAÎTRE VOTRE CHARGEUR

Pour utiliser ce produit en toute sécurité, vous devez comprendre les renseignements figurant sur l'outil et dans le présent guide d'utilisation, et vous devez avoir de bonnes connaissances au sujet du projet que vous allez entreprendre. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes ses caractéristiques et avec les règles de sécurité qui s'y rapportent.



# UTILISATION

---

Cet artifice se plie à la Partie 15 des Règles de FCC. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet artifice peut ne pas provoquer l'interférence malfaisante.
- (2) Cet artifice doit accepter n'importe quelle interférence reçue, en incluant l'interférence qui peut provoquer l'opération indésirable.

---

## **⚠ A V E R T I S S E M E N T**

Tout changement ou modification apporté à cette unité et non expressément approuvé par le fabricant peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

---

*NOTE:* Cet équipement a été testé et a été déclaré conforme aux restrictions pour dispositifs numériques de classe B en vertu de la partie 15 des règles de la FCC.

---

## **⚠ A V E R T I S S E M E N T**

Ne pas essayer de modifier cet produit ou de créer des accessoires non recommandés pour l'produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

---

---

## **⚠ A V E R T I S S E M E N T**

Toujours porter des lunettes étanches ou des lunettes de sécurité à coques latérales lors de l'utilisation d'produits. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

---

---

## **⚠ A T T E N T I O N**

Charger dans un endroit bien ventilé. Ne pas bloquer les évents du chargeur. Veiller à ce qu'ils soient dégagés pour assurer une bonne ventilation.

---

# UTILISATION

## PROCÉDURE DE CHARGE

**NOTE:** La batterie n'est pas livrée totalement chargée. Il est recommandé de la recharger totalement avant utilisation pour lui assurer une autonomie maximale. Cette batterie lithium-ion est exempte d'effet mémoire et peut être rechargée à tout moment.

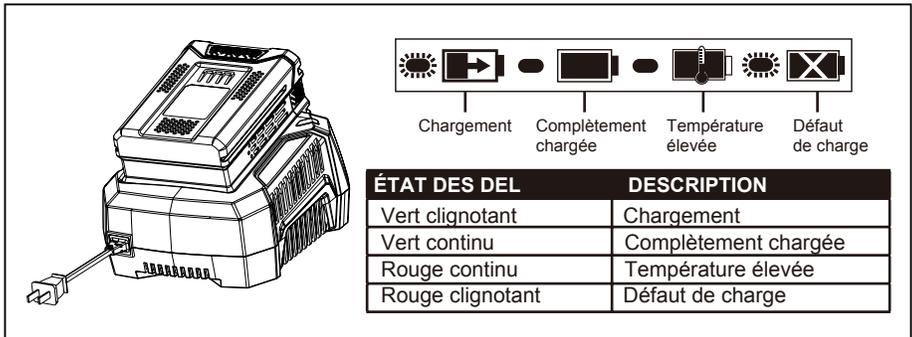
### Chargement à faible tension:

Si la batterie a été stockée à faible charge ou sans charge pour une longue durée de temps, le chargeur entre dans le mode de reprise qui prend 20 heures pour une charge complète de la batterie. Ceci augmente la vie de la batterie. Une fois elle est chargée complètement, la charge prochaine reprend le chargement standard.

Une pile complètement déchargée aura besoin d'environ 30 minutes (2Ah) pour se charger complètement.

1. Branchez le chargeur dans une prise secteur.
2. Insérez le pack batterie (1) dans le chargeur (2).

Ce chargeur est équipé d'un dispositif de diagnostique. Les Voyants LED de Charge (3) s'allumeront dans un ordre particulier pour vous renseigner sur l'état de la batterie. Leur comportement est le suivant:



The diagram shows a battery pack being inserted into a charger. To the right, a legend identifies four LED indicators: a green light for 'Chargement', a solid green light for 'Complètement chargée', a red light for 'Température élevée', and a red light with an 'X' for 'Défaut de charge'. Below this is a table summarizing the LED states.

ÉTAT DES DEL	DESCRIPTION
Vert clignotant	Chargement
Vert continu	Complètement chargée
Rouge continu	Température élevée
Rouge clignotant	Défaut de charge

### Indication de défectuosité:

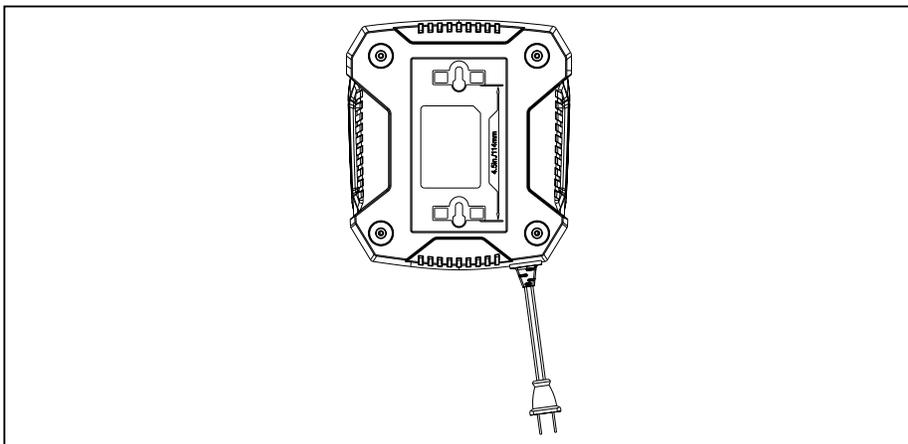
Lorsque la pile est insérée dans le chargeur et que les DEL clignotent en rouge, retirez la pile du chargeur pendant une minute puis insérez-la de nouveau. Si les DEL clignotent en vert, cela signifie que la pile est en cours de chargement normal. Si les DEL clignotent encore en rouge, retirez la pile et débranchez le chargeur à nouveau. Attendez une minute puis rebranchez le chargeur et réinsérez la pile. Si les DEL clignotent en vert, cela signifie que la pile est en cours de chargement normal. Si les DEL clignotent toujours en rouge, la pile est défectueuse et doit être remplacée.

# UTILISATION

---

## MONTAGE DU CHARGEUR

1. Ce chargeur peut être installé au mur au moyen de #8 vis (non incluses).
2. Repérez l'endroit où vous désirez effectuer le montage mural du chargeur.
3. Si l'endroit choisi comporte des montants de bois, utilisez 2 vis à bois (non incluses).
4. Percez deux trous dans le centre, avec une distance de 11,43 cm entre chaque trou et assurez-vous qu'ils sont alignés verticalement.
5. Si la pose se fait sur des cloisons sèches, utilisez des ancrages pour le mur (non inclus) et des vis pour maintenir solidement en place le chargeur.
6. Cette unité doit être correctement orientée lorsque utilisée sur une surface verticale, elle peut également être utilisée sur le sol.



**NOTE:** Si vous prévoyez ne pas utiliser la pile et le chargeur durant une longue période, débranchez le cordon d'alimentation.

# ENTRETIEN

---

## **⚠ A V E R T I S S E M E N T**

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc-piles de l'outil avant tout nettoyage ou entretien.

---

## **⚠ A V E R T I S S E M E N T**

Lorsque vous procédez à l'entretien de l'article, utilisez uniquement des pièces de remplacement GW identiques à celles d'origine. L'utilisation de toute autre pièce peut constituer un danger ou endommager le produit.

---

## **⚠ A V E R T I S S E M E N T**

Il n'est pas recommandé d'utiliser de l'air comprimé pour nettoyer le chargeur. Si le nettoyage à l'air comprimé est la seule méthode possible, portez toujours des lunettes de sécurité couvrantes ou à écrans latéraux lorsque vous nettoyez l'outil de cette manière. Si la tâche génère de la poussière, portez également un masque antipoussières.

---

## **ENTRETIEN GÉNÉRAL**

- Brossez ou enlever la poussière et la saleté des aérations à l'aide d'air comprimé ou d'un aspirateur. Ne pas obstruer les aérations, ne pas laisser se déposer de la sciure ni de copeaux de bois. Ne pas vaporiser, laver ni immerger les aérations dans l'eau.
- Nettoyer le boîtier et les composants en plastique à l'aide d'un tissu doux et sec. Ne pas utiliser de solvants forts ni de détergents sur le boîtier en plastique ou sur les composants en plastique.

## **ENTREPOSAGE**

- Toujours retirer le bloc-piles avant d'entreposer le chargeur ou chaque fois que le chargeur est débranché.
  - Ne mettez pas la batterie au soleil ou dans un environnement chaud. Gardez-le à température ambiante.
  - Si la batterie n'est pas utilisée pour 3 mois ou plus, veuillez stocker la batterie à température ambiante. Veuillez la charger complètement avant de stockage des températures extrêmes.
- 

## **⚠ A V E R T I S S E M E N T**

Ne laissez en aucun temps du liquide pour freins, de l'essence, des produits à base de pétrole, des huiles dégrippantes et autres produits de ce genre entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique et engendrer ainsi des risques de blessures graves.

---

# DÉPANNAGE

---

<b>PROBLÈME</b>	<b>CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
Le chargeur ne fonctionne pas. Le chargeur indique un état de défaillance (la diode rouge clignote).	Le bloc-pile ou le chargeur est défectueux ou il y a un mauvais contact entre le bloc-pile et le chargeur.	1. Essayez d'enlever le bloc-pile et réinstallez-le sur le chargeur.  2. Essayez de charger un autre bloc-pile.  3. Débranchez le chargeur et attendez que le voyant à DEL rouge s'éteigne, puis rebranchez la fiche dans la prise de courant.
Le chargeur ne fonctionne pas. Le chargeur indique un état d'évaluation (la diode rouge s'allume de manière fixe).	Le bloc-pile est trop chaud ou trop froid.	Attendez que le bloc-pile atteigne une température normale. La charge commencera dès que le bloc-pile atteindra une température entre 3 et 47 °C (37 et 117 °F).

# GARANTIE LIMITÉE

---



GREENWORKS™ chargeur garantie ce produit à l'acheteur original en possession d'une preuve d'achat pour une période de deux (2) ans contre les défauts des matériaux, des pièces ou de fabrication.

GREENWORKS™, est prêt à réparer ou remplacer gratuitement, à son choix, toute pièce s'avérant défectueuse au cours de l'usage normal. Cette garantie n'est valable que pour les produits conçus pour l'usage personnel qui n'ont pas encore été loués ou appliqués à des fins industrielles/commerciales, et qui ont été entretenus en toute conformité avec les instructions décrites dans le manuel d'utilisation fourni avec le nouveau produit.

## **Rouage d'entraînement protégé par une garantie limitée à 2 ans:**

- Moteur
- Panneaux PCB
- Boîte à roulement
- Cette garantie s'étend sur 2 mois à compter de la date d'achat (non transférable)

## **Exclusions, limitations et droits liés à la garantie:**

1. Les garanties ne peuvent être cédées par le consommateur à un autre acheteur.
2. Les pièces ou composants non fournis par le garant, ou les pièces/composants modifiés.
3. Toute panne résultant d'une utilisation d'outils inadéquats ou de procédures de réparation inadéquates.
4. Toute défaillance ou pièce devenue inutilisable en raison d'un accident, d'un choc, d'un abus, d'une erreur d'utilisation, d'une négligence, d'une erreur de manipulation, d'émoussement ou de coupe des bordures ou l'utilisation du produit sans se conformer aux instructions continues dans le manuel d'utilisation fourni avec le produit neuf.
5. La détérioration normale de la partie extérieure due à une utilisation ou une exposition, et toute réparation jugée nécessaire par une usure normale, un entretien inadéquat, une lubrification inadéquate, un rangement inadéquat, la saleté, les matériaux abrasifs, les chocs, l'humidité, l'eau, la pluie, la neige, la rouille, la corrosion, le vernis, ou toute autre condition similaire.
6. Les outils de routine de maintenance comme les lubrifiants, l'affutage de la lame.
7. L'unité, lorsque celle-ci n'a pas été utilisée et/ou entretenue selon les instructions de ce mode d'emploi.
8. Une tension électrique inappropriée pour les produits et batteries électriques qui ont été exposés à des température hors des plages spécifiées dans le mode d'emploi, les batteries n'ayant pas été chargées ou les batteries ayant atteint la fin de leur cycle de vie.

# GARANTIE LIMITÉE

---

## **LIGNE D'ASSISTANCE GREENWORKS:**

Notre Département des services de garantie est disponible Veuillez appeler le numéro sans frais: **1-855-470-4267**.

## **FRAIS DE TRANSPORT:**

Les frais de transport pour le déplacement de tout appareil mécanique ou de tout équipement accessoire sont la responsabilité de l'acheteur . L'acheteur doit acquitter les frais de transport de toute pièce dont il veut le remplacement en ver tu de la présente garantie, sauf si ledit retour est exigé par écrit par **GREENWORKS**.

# **GREENWORKS**

---

## **COMMERCIAL**

**Greenworks Tools  
P.O. Box 1238  
 Mooresville, NC 28115**

**LIGNE D'ASSISTANCE SANS FRAIS: 1-855-470-4267**

Rev: 00 (06-11-16)